

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 82

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 8. April 1972
Berne, samedi 8 avril 1972

883

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

No 82

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année éf. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 82 - 8. 4. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).
Emil Schoch AG, Weinkellerli, Lichtensteig SG.
Schwimmbad-Genossenschaft Thayngen, Thayngen.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 256711 - 256779

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Vereinbarung über Kreditvereicherungen an Argentinien. – Facilités de crédit en faveur de la République Argentine.
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.
Postcheckverkehr, Beiritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefördert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unzureichender Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes néés sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich - Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich (708)

Gemeinschuldnerin: Baugesellschaft Virginia AG, Im Stückler 27, 8048 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1972.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 28. April 1972.
Die Konkursinistin Eigentümerin der Liegenschaft Parzelle Brüllmatte in Reiden LU, die noch nicht im eidgenössischen Grundbuch eingetragen ist.

Kt. Bern - Konkursamt, 3400 Burgdorf (709)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Wipf Gottfried, gewesener Kaufmann, von Lohn SH, Bütikofenstrasse 13, 3422 Kirchberg.
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1972.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. Mai 1972.

Ct. de Fribourg - Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (714)

Failli: Stricker Jacob, 1934, de Grabs SG, monte en chauffages, Rte de Planafaye 18, à Villars-sur-Glâne. Bureaux: rue Pierre-Aebly 220, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 mars 1972.
Première assemblée des créanciers: vendredi 14 avril 1972, à 17 heures du jour, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, rue des Chanoines, à Fribourg.
Délai pour les productions: 9 mai 1972.

Kt. Basel-Stadt - Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (730)

Gemeinschuldner: Aebi-Schwartz Heinz, Hältlingerstrasse 98, Kollektivgesellschaft der Firma «Rennweg-Garage, Aebi & Schmid», in Basel.
Datum der Konkurseröffnung zufolge Insolvenzerklärung: 22. Februar 1972.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: bis mit 28. April 1972.

Kt. St. Gallen - Konkursamt Unterenthail, 9430 St. Margrethen (715)

Schuldner: Verlassenschaft des Wallhöfer Anton Mario, geb. 27. November 1922, zuständig nach Hünsteinen Kreis Augsburg/BRD, wohnhaft gewesen in Altenheim, Andriststrasse, gestorben am 6. Dezember 1971 in St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1972.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 27. April 1972, 14.30 Uhr, Hotel Linde, St. Margrethen.
Eingabefrist: bis 30. April 1972.

Ct. du Valais - Office des faillites, 3960 Sierre (716)

Faillite: Marguelis Ursula; née Bisang, «Boutique Dolly», Sierre.
Date du jugement: 10 mars 1972.
La première assemblée des créanciers aura lieu à Sierre, salle annexe du Café National, le 18 avril 1972, à 16 heures.
Délai pour les productions: trente jours.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Kt. Zürich - Konkursamt, 8303 Bassersdorf (717)

Ueber Stoll-Dürst Kurt, geb. 1942, von Opfikon, Fabrikant, Vrenikerstrasse 39, 8152 Glatbrugg, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Elome Electronic, Giebelchstrasse 70, 8152 Glatbrugg, zur Zeit landesabwesend, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülich vom 29. Februar 1972 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. März 1972 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. April 1972 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrensresten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich - Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (727)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Jäger Ferdinand, Werbeberater und Lebensmittelhändler, geb. 1937, von Seltisberg BL, wohnhaft Höngrerstrasse 136, Geschäft Bucheggstrasse 27, 8037 Zürich LO, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. April 1972 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhellen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beilegung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Kt. Basel-Stadt - Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (731)

Kollokationsplan und Inventaraufgabe

Im Konkurs über Schulthess-Künzle Erich, Inhaber der Firma «E. Schulthess», Handel mit Auto- und Industrie-Oel, Fürstensteinerstrasse 97, in Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausschcheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, bei dem innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Appenzell AR - Konkursamt Hinterland, 9107 Urnäsch (733)

Gemeinschuldner: Schuler Ulrich, Elektroinstallateur, Sommertal, Schwelbrunn.
Anfechtungsfrist: 20. April 1972.

Kt. Thurgau - Betreibungsamt, 8500 Frauenfeld, für das Konkursamt Frauenfeld (710)

Kollokationsplan- und Inventaraufgabe

Im Konkurs über die ausgeschlagene Erbschaft des am 6. September 1971 verstorbenen Peter Erwin, geb. 1. April 1914, von Luzern, wohnhaft gewesen im Restaurant «Neuhäusen», Frauenfeld, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 8. bis 17. April 1972 im Büro des Betreibungsamtes Frauenfeld zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb dieser Frist beim Friedensrichteram Frauenfeld anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt gilt.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (734)

Failli: Aubert Henri, appareillage, Bd. de Grancy 17bis, Lausanne.
Date du dépôt: 8 avril 1972.
Délai pour interter action en opposition: 18 avril 1972, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai, (art. 49 et 80 OOF).

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1110 Morges (712)

Failli: Rochat William, plâtrier-peintre, Denges.
Date du dépôt: 8 avril 1972.
Cet état entre en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours.
L'inventaire est aussi déposé, avec offre de cession des droits de la masse (art. 260 L.P.).

Ct. du Valais - Office des faillites, 3960 Sierre (718)

Failli: de Pengern Guy, salon de coiffure, Crans sur Chermignon.
Date du dépôt de l'état de collocation: 10 avril 1972.
Délai pour interter action: dix jours.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (719)

Modification d'état de collocation

L'état de collocation des créanciers de la faillite Café Gare Centre SA, ayant son siège 18, rue de Lausanne, à Genève, exploitation de tous cafés, restaurants, modifié ensuite d'une admission ultérieure peut être consulté à l'office précité.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon cette modification sera considérée comme acceptée.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (720)

Modification de l'état de revendications

L'état des revendications de la faillite de Alliance Culturelle du Livre SA, affaire d'édition et de librairie, etc., création et administration de clubs, librairies, centres de lecture et foyers culturels, ayant son siège 1-3, rue Chantepoulet, à Genève, peut être consulté à l'office précité.

Les demandes de cessions doivent être déposées à l'office dans les dix jours à dater de cette publication, sinon l'état des revendications sera considéré comme accepté.

Graduatoria

(L.E.F. 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Ct. Ticino - Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (711)

Si rende noto che a contare dal 10 aprile 1972 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nell'eredità giacente rettila dal defunto Herdmeier Vittorio, qdm. Carlo, 1912, da Zumikon ZH e già a Gruppo di Gravesano. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Chiusura del fallimento

(L.E.F. 268)

Kt. Bern - Konkursamt, 4242 Laufen (726)
Schuldner: Borer Willy, Heizungsmonteure, früher in Laufen, Bleihölle 78, nun in St. Moritz.
Datum des Schlusses: 6. April 1972.

Kt. Basel-Stadt - Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (732)
Gemeinschuldnerin: Birs Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft AG, Gründung, Finanzierung, Kontrolle, Verwaltung und Förderung von Unternehmen des In- und Auslandes usw., Dammkirchstrasse 2, in Basel.
Datum der Schlussklärung: 30. März 1972.

Kt. St. Gallen - Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (721)
Schuldner: Grüter Adolf, von Hergiswil, geb. 28. Mai 1943, Dachdecker, wohnhaft Karl Völkerstrasse 20, 9435 Heerbrugg.
Verfügung des Schlusses des Konkursverfahrens vom: 4. April 1972.

Kt. St. Gallen - Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (735)
Schuldner: Brunner Ehrenfried, geb. 17. Oktober 1936, von Bettenwil, wohnhaft gewesen Walzenhauserstr. 65, nun wohnhaft Wilerstrasse 66, 9500 Wil.
Verfügung des Schlusses: 6. April 1972.

Ct. Tierno - Ufficio dei fallimenti, 6500 Bellinzona (729)
La procedura di liquidazione del fallimento della ditta Benazzi SA, confezioni per signora e bambini, Cadenzano, è stata dichiarata chiusa con decreto 31 marzo 1972 del pretore di Bellinzona.

Konkurssteigerungen

(SchKG. 257-259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257-259)

Kt. Zürich - Konkursamt Dübendorf (517)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Auftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich werden f. R. der Nachlasskonkursmasse Schumacher-Bolli Rosa, 1911, wohnhaft gewesen Weinbergstr. 68, 8006 Zürich, die nachgenannten Grundstücke öffentlich versteigert (es findet nur eine Steigerung statt): Freitag, den 14. April 1972, ab 14.30 Uhr, im Restaurant «Feldhof», Pfaffhausen-Fällanden.

In der Gemeinde Fällanden:

- ca. 590 m² Wald in der Apsrüti, Teil von Parz. Nr. 646.
- ca. 6350 m² Wald in der Apsrüti und im Mühleholz, Parz. Nr. 645+649.
- ca. 660 m² Wald im Mühleholz, Parz. Nr. 672/3.

In der Gemeinde Maur:

- ca. 790 m² Wald im Hauswyder oder Stuhlerrain usw., Parz. Nr. 4142.
- ca. 2130 m² Wald daselbst, Parz. Nr. 4140.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten lt. kant. Grundregister und Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzungen:
für Objekt 1: Fr. 477.-
2: Fr. 9810.-
3: Fr. 1581.-
4+5: Fr. 2912.-

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. April 1972 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 betreffend die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (nebst seiner Ergänzungen und Aenderungen) hingewiesen.

Besichtigung gemäss telefonischer Vereinbarung mit dem unterzeichneten Konkursamt (01 85 60 90) ab 3. April 1972.

8600 Dübendorf, den 10. März 1972 Konkursamt Dübendorf

Ct. du Valais - Office des faillites, 3960 Sierre (722)

Vente mobilière après faillite

Faillite: Chimex SA, Import-Export de marchandises, Chippis.

L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 19 avril 1972, à 15 heures, dans les locaux de la Protection civile, à Sierre:

- une machine à écrire Adler, électrique, 21 C;
- une machine à calculer Walther, électrique, quatre opérations;
- une voiture VW;
- un petit char à ridelles;
- une maquette de chalet.

3960 Sierre, le 4 avril 1972

Office des faillites de Sierre
Le préposé:
Ad. Salamin

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Prorogation du sursis concordataire

(L.P. 295, al. 4)

Ct. de Genève - Arrondissement de Genève (728)
Par jugement du 5 avril 1972, le Tribunal de première instance a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé en date du 21 décembre 1971 à Mme Junod Christiane, commerce de confection pour Messieurs «Pour un Homme», 15, avenue du Mail, à Genève.

L'assemblée qui devait avoir lieu le 7 avril 1972 est reportée au:

mardi, 6 juin 1972, à 10 h.

Salle des assemblées, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

1200 Genève, le 5 avril 1972

Le commissaire aux sursis:
Paul Mermoud

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern - Amtsgericht Hochdorf (723)

Schuldnerin: Firma Bühlmann Georges & Co, Buch- und Offsetdruckerei, Rothenburgstrasse 3, Eschenbach.
Zeit und Ort der Verhandlung: Freitag, den 28. April 1972, 14.00 Uhr, im Rathaus Hochdorf (Gerichtssaal, 1. Stock).

6280 Hochdorf, den 4. April 1972 Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
Leu

Homologation du concordat

(L.P. 306, 308, 317)

Ct. de Fribourg - Tribunal de la Broye, Estavayer-le-Lac (736)

Par ordonnance du 4 avril 1972, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a homologué le concordat intervenu entre Bouvart Georges & Cie, société en nom collectif, fabrique de charnières et ateliers d'étampage, à Montet, et ses créanciers sur la base d'un paiement de 100% en dix versements trimestriels de 10% chacun, la première fois le 15 avril 1972.

Une commission de surveillance de 4 membres, composée de:

- M. Rohr, de la Maison Kiener et Wittlin, à Berne;
- M. Desmontet, de la Banque cantonale vaudoise à Payerne;
- M. Hasler, de la Maison Francillon SA, à Lausanne;
- M. Bernard Leimgruber, de la Maison Lamelcolor, à Estavayer-le-Lac.

est désignée pour surveiller l'exploitation de la débitrice à partir de l'homologation du concordat jusqu'à son exécution.

L'office cantonal des faillites, à Fribourg, est chargé de l'exécution du concordat.

1700 Fribourg, le 6 avril 1972

Le greffier: L. Bover

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. Tierno - Tribunale di appello, Lugano (724)

Ricorso contro il rifiuto di omologazione del concordato doppio fallimento

La Camera di esecuzione e fallimenti, quale autorità superiore dei concordati,

in applicazione degli art. 304/3, 307, 35 LFEF, 385 segg. CPC, rende noto di aver indetto l'udienza del giorno di

venerdì, 21 aprile 1972, alle ore 14.00, nella sala del Tribunale di appello, via Pretorio 16, Lugano, aula delle udienze civili, per la discussione sul ricorso 11 ottobre 1971 della ditta fallita Imbach Hans & Co; già in Canobbio, rapp. dall'avv. Dr. Giacomo Mariotti, Locarno, contro la sentenza 27 settembre 1971 della pretura di Lugano-Campagna, con la quale veniva rifiutata l'omologazione del concordato proposto dalla ditta fallita suddetta ai propri creditori.

6900 Lugano, 4 aprile 1972

La Camera di esecuzione e fallimenti quale Autorità cantonale superiore dei concordati:
Il presidente: Carlo Solcà

Ct. de Neuchâtel - Office des faillites, Boudry (725)

Radiation de titres de gage immobiliers

L'office des faillites du district de Boudry, agissant par délégation de l'office des faillites de Zurich, fait connaître, conformément aux dispositions de l'art. 69 ORI, qu'à la suite des enchères publiques des immeubles formant les articles 1429, 844, 898 et 1036 du cadastre de Montalchez, et dépendant de la liquidation selon l'art. 134 ORI de la société Feru Genesenschaft, à Zurich, enchères qui ont eu lieu le 15 mars 1972, les titres de gage suivants non produits ont été totalement radiés au registre foncier de Boudry:

- Cédule hypothécaire au porteur souscrite le 31 août 1967, au capital de fr. 30 000.-, grevant en 1^{er} rang les articles 1429, 844, 898 et 1036 du cadastre de Montalchez.
- Cédule hypothécaire au porteur souscrite le 31 août 1967, au capital de fr. 30 000.-, grevant en 1^{er} rang (parité) les articles 1429, 844, 898 et 1036 du cadastre de Montalchez.
- Cédule hypothécaire au porteur souscrite le 31 août 1967, au capital de fr. 30 000.-, grevant en 1^{er} rang (parité) les articles 1429, 844, 898 et 1036 du cadastre de Montalchez.

En conséquence, toute aliénation ou mise en gage de ces titres, sera punie comme escroquerie.

2017 Boudry, le 8 avril 1972

Office des faillites
Le préposé:
Y. Bloesch

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

27. März 1972.
ICOM-Foundation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1965, S. 1931). Unterstützung und Förderung des International Council of Museums (ICOM) usw. Neues Geschäftsdomicil: Löwenstrasse 1, in Zürich 1 (bei Dr. Anton Pestalozzi).

27. März 1972.
Personalvorsorge-Stiftung der Schneider und Busenhart, Architekten AG, in Uster, Brunnenstrasse 3 (bei der Firma Schneider und Busenhart, Architekten, AG), Stiftung (Neueintragung), Datum der Stiftungsurkunde: 4. 8. 1971. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Schneider und Busenhart, Architekten, AG», in Uster, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Einzelunterschrift führenden Heini Schneider, von Zürich, in Greifensee, Präsident des Stiftungsrates, und Rolf Busenhart, von Zürich, in Greifensee, Vizepräsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führt Giovanni Borgo, von Richterswil, in Uster, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

27. März 1972.
Antonie Deusser-Stiftung, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Kurhausstrasse 46, Zürich 7. Datum der Stiftungsurkunde: 23. 2. 1972. Zweck: Das künstlerische Oeuvre von Professor August Deusser (1870-1942) zu erhalten und es öffentlich zugänglich zu machen. Zur Erreichung dieses Zwecks kann der Stiftungsrat, entsprechend den jeweiligen Verhältnissen, das künstlerische Werk von August Deusser in eigenen Räumen ausstellen, z. B. im Schloss Arden bei Venlo und/oder im Hause Kurhausstrasse 46, Zürich, aus dem Stiftungsgut an Museen und Galerien einmalige Zuwendungen oder laufende Beiträge an die Betriebskosten entrichten, welche Bilder von August Deusser der Öffentlichkeit zugänglich machen, aus dem Stiftungsgut Gemälde verkaufen, wenn eine solche Veräußerung geeignet ist, das Wirken von Professor Deusser besser bekannt zu machen, sowie Werke anderer Künstler, insbesondere von Zeitgenossen von Professor August Deusser, erwerben und diese zusammen mit dem Oeuvre von August Deusser der Öffentlichkeit zugänglich machen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Hugo Ammann, von Kirchberg SG, in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

27. März 1972.
Stiftung für Personalfürsorge der Autogen Endress A.G. Horgen (Schweiz), in Horgen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1947, S. 523). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 11. 3. 1971 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Autogen Endress A.G. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Autogen Endress A.G. Horgen (Schweiz)», in Horgen, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unversicherter Notlage. In die Stiftung können auch Dienstpflichtige von Tochter- oder Schwestergesellschaften aufgenommen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern. Paul Müller-Huber, bisher einziges Mitglied des Stiftungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Pierre Müller, von und in Rüschlikon, Vizepräsident und Sekretär des Stiftungsrates, und René Matt, von Fehraltorf, in Oberrieden, Mitglied des Stiftungsrates.

27. März 1972.
Personalfürsorge der Firma Kumag A.-G., Maschinenfabrik, in Zürich 9 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1970, S. 2237). Hermann Hitzig führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Braek, von Aarau und Adliswil, in Adliswil, und Gottfried Ramp, von Zell ZH, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

27. März 1972.
Carpentier-Stiftung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1960, S. 1891). Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten usw. Die Unterschriften von Esther Carpentier und Ernst Morgengegg sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Karl Elmer, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Die Mitglieder des Stiftungsrates Richard Kuoni, Präsident, oder Ralph Fischlin, führen Kollektivunterschrift mit Theodor Unternährer oder Karl Elmer.

27. März 1972.
Stiftung Vitodurum, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1968, S. 1792). Aussichtung von zusätzlichen Leistungen im Falle von Alter, Invalidität oder Tod, als Ergänzung zur allgemeinen Pensionsversicherung der «Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur» und der «Winterthur» Lebensversicherungsgesellschaft, usw. Diese Stiftung ist mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 21. 10. 1971 durch Übertragung ihres Vermögens an andere Wohlfahrtsstiftungen aufgehoben worden. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (Art. 104, HRV).

27. März 1972.
Öffentliches Lesezimmer Küsnacht, in Küsnacht (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1951, S. 731). Diese Stiftung ist im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben. Ihre Liquidation ist durchgeführt. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

27. März 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Hagezet-Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1971, S. 353). Die Unterschrift von Werner Geiger ist erloschen. Heinrich Gertsch, nun in Küsnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Zorzi, von und in Zürich, und Friedrich Gertsch, von Basel und Lauterbrunnen, in Boppelsen, Mitglieder des Stiftungsrates.

27. März 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Robert Brandeis, in Zürich 7 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1965, S. 2007). Unterschrift von Karl Stamm erloschen. Neue Adresse: Engimattstr. 22, in Zürich 2 (e/o Firma Robert Brandeis).

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

28. März 1972.
Stiftung Previmet SMUV, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäß öffentlicher Urkunde vom 14. Februar 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Verwaltung von Vermögen und Ausrichtung von Leistungen finanzieller Natur zu Gunsten gewisser Kreise der Mitglieder des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes im Falle von Tod, Alter, Invalidität, bei Arbeitslosigkeit und in unversicherter Notlage. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Wüthrich, von Trub, in Bern, Präsident; Hans Mischler, von Wahlen, in Bern, Vizepräsident; André Ghelini, von Renan, in Bern, Vizepräsident; Gilbert Tschumi, von Wolfisberg, in Bern; Roger Besuchet, von L'Abergement, in Baumes; Werner Peyer, von Lostorf, in Bern; Otto Flückiger, von Rohrbachgraben, in Thun, und Gotthold Basler, von Zürich, in Bern, Mitglieder des Stiftungsrates. Domicil: Monbijoustrasse 61 (beim Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverband).

28. März 1972.
Fürsorge-Stiftung der Firma Jordi & Cie., Baugeschäft in Bern, in Bern (SHAB Nr. 118 vom 21. 5. 1949, S. 1372). Die Unterschrift von Albert Bigler ist erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

24. März 1972.
Personalvorsorge-Stiftung der Fa. Bay AG, Bauunternehmung Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1966, S. 4096). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse des Stiftungsrates vom 19. Januar 1972 wurde das Statut geändert. Der Stadtrat von Sursee hat am 14. 2. 1972 zugestimmt. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorge-Stiftung der Firma Bay AG**. Zweck: *Vorsorge und Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall, Invalidität, Alter und unverschuldeter Notlage sowie für die Angehörigen im Falle des Todes.* Der Stiftungsrat ist berechtigt, Arbeiter anderer, mit der Stifterfirma in wirtschaftlicher Verbindung stehender Firmen in die Vorsorgeeinrichtung aufzunehmen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern (bisher 1 bis 5). Er setzt sich gelegentlich wie folgt zusammen: Präsident: Dr. Josef Egli, von Mauensee, in Sursee; Mitglieder: Fiorenza Bay, von und in Sursee, und Adolf Leu, von Hohenrain, in Sursee, diese Vertreter der Stifterfirma sowie Vital Käslin, von Beckenried, in Sursee; Anton Keller, von Gretzenbach SO, in Luzern (zugleich Protokollführer) und Anton Peter, von Grosswangen, in Mauensee, diese als Vertreter der Arbeitnehmer. Die Stiftungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien, je ein Vertreter der Stifterfirma mit einem Vertreter der Arbeitnehmer. Otto Brun und Erwin Müller sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Uri — Uri — Uri

27. März 1972.
Fürsorge-Stiftung der «Bauunternehmung Murer AG», in Andermatt (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1956, S. 3276). Die Mitglieder Albin Aecherli und Hans Kleiner sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

24. März 1972.
Fürsorge-Stiftung der Firma Tseludi & Co. Buchdruckerei und Verlag der Glarner Nachrichten AG Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1969, S. 2925). Fridolin Stauffer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Robert Noser, von Oberurnen, in Riedern, er zeichnet zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

28. März 1972.
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Baumwollweberei Leysinger AG., in Bellach (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1965, S. 2332). Der Regierungsrat des Kantons Solothurn als Aufsichtsbehörde hat diese Stiftung am 10. März 1972 gemäss Art. 88, Abs. 1, ZGB aufgehoben. Sie wird demzufolge im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

* 28. März 1972.
Versicherungskasse der Scintilla AG, in Solothurn, Stiftung (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1971, S. 3046). Der Regierungsrat des Kantons Solothurn als Aufsichtsbehörde hat diese Stiftung am 14. März 1972 in Anwendung von Art. 88, Abs. 1, ZGB aufgehoben. Sie wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. Februar 1972.
Personal-Fürsorge-Stiftung der Firma Guldenmann AG, in Basel (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1970, S. 1364). Die Stiftung wird nach Auszahlung der Mittel an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 24. Dezember 1971 gelöscht.

24. März 1972.
Pauls-Eisenbeiss-Stiftung, in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. November 1971 eine Stiftung. Sie bezweckt, die Kunstsammlungen der Eheleute Dr. Pauls-Eisenbeiss zu übernehmen, sie im Haus «Zur hohen Sonne» in musealer Präsentation auszustellen und der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Kuratorium: 5 bis 10 Mitglieder, Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder des Kuratoriums: Dr. Emil Pauls, von und in Riehen, Präsident; Dr. Erika Pauls-Eisenbeiss, von und in Riehen; Arnold Schneider, von und in Basel, und Dr. Louis von Planta, von und in Basel. Domizil: Gellerstrasse 24 (bei Dr. Pauls-Eisenbeiss).

27. März 1972.
Stiftung Kinderfreund, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1969, S. 1893). Die Unterschrift von Prof. Dr. Hans Peter Tschudi ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das neue Stiftungsratsmitglied Dr. Andreas Linn, von und in Basel.

27. März 1972.
Karl Miescher-Stiftung, in Riehen, Rütting 105 (bei Dr. Karl Miescher); neue Stiftung. Datum der öffentlichen Urkunde 21. März 1972. Zweck: Förderung der Kenntnis und Lehre der Farben sowie deren wissenschaftlichen Erforschung im allgemeinen. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzelunterschrift führt der Stiftungsrat Dr. Karl Miescher, von Basel, in Riehen.

27. März 1972.
Personalvorsorge-Stiftung der Imbois Holzimport AG, in Basel, Holzeisenstrasse 91 (bei der Stifterfirma), neue Stiftung. Datum der öffentlichen Urkunde: 8. März 1972. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Stiftungsrat: zwei oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen die Stiftungsratsmitglieder Ernst Zellweger, von Dürnten und Basel, in Basel, Präsident; Georges L. Sarasin, von und in Basel, und Peter Morandini, von Riehen, in Basel.

28. März 1972.
Stiftung Wohn- und Arbeitsheim für Gelähmte Basel, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1969, S. 418). Die Unterschrift des Willy Lämmli ist erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien das Mitglied des Stiftungsrates Markus Wehrli, von Riehen und Saas im Prättigau, in Basel. Das Stiftungsratsmitglied Dr. Jürg Baumann führt nun als Vizepräsident des Stiftungsrates Unterschrift zu zweien.

28. März 1972.
Stiftung der Firma Fracht AG für Mitarbeiter-Gewinnbeteiligung, in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. März 1972 eine Stiftung. Zweck: Förderung der individuellen Vermögensbildung und Ergänzung der Altersvorsorge der voll- und teilweil. tätigen Mitarbeiter der Stifterfirma, die der Personalvorsorge-Stiftung der «Fracht AG» angehören, mit den ihr durch die Stifterfirma als Mitarbeiter-Gewinnbeteiligung zugewendeten Beträgen. Die Stifterin kann auch andere Mitarbeiter der «Fracht AG» und Mitarbeiter ihrer nahestehender Unternehmen als Begünstigte bezeichnen. Stiftungsrat: 9 Mitglieder. Einzelunterschrift führt der Präsident des Stiftungsrates Rudolf Reisdorf, von Richterswil, in Oberwil BL. Unterschrift zu zweien führen der Vizepräsident des Stiftungsrates Hanspeter Iseli, von und in Basel, sowie die Stiftungsratsmitglieder Ulrich Schläpfer, von Speicher, in Basel; Theodor Werthmüller, von Niederösch, in Kloten; Willy Stalder, von und in Bottmingen. Domizil: Austrasse 95 (bei Fracht AG).

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Berichtigung.
Personalvorsorge-Stiftung der Firmen Werner Kuster AG und Danfoss Service Shop AG, in Muttens (SHAB Nr. 66 vom 18. 3. 1972, S. 706). Der Stiftungsratspräsident Felix Palzer führt Kollektivunterschrift zu zweien und nicht Einzelunterschrift.

24. März 1972.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma J. Thommen, Baugeschäft, C.m.b.H., in Oberdorf (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1963, S. 1755). Die Stiftungsurkunde wurde am 7. Dezember 1971 mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 28. Dezember 1971 geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorge-Stiftung der Firma Thommen & Perger AG.**

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

27. März 1972.
Personalvorsorge-Stiftung der Angestellten und Arbeiter der Firma E. & A. Bachmann, Inhaberin A. Bachmann, in Schaffhausen (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1967, S. 3974). Der Stiftungsrat hat am 28. Januar 1972, mit Zustimmung der Gemeindedirektion des Kantons Schaffhausen vom 23. März 1972, die Stiftungssatzungen geändert. Der Stiftungsname lautet nun: **Personal-Fürsorge-Stiftung der Angestellten und Arbeiter der Firma E. Ebner**. Die Präsidentin, Aimée Bachmann, ist aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Edmund Ebner, bisher Protokollführer, ist jetzt Präsident. Neu ist Protokollführer, Irma Ebner-Ley, von Feuerthalen, in Schaffhausen. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

24. März 1972.
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Jakob Tobler A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1970, S. 2071). Die Unterschrift von Gertrud Renz-Kerez, Präsidentin des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Paul Viragh, von Ungam, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Vadianstrasse 24, bei der Stifterfirma.

24. März 1972.
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Giacomo Mantovani & Co., in St. Gallen (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1964, S. 836). Die Unterschriften der beiden Stiftungsratsmitglieder Dr. Alfred Wiegner und Richard Sprenger sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt lic. oec. Luigi Vellini, von Italien, in Mörschwil, und Fritz Gmünder, von Herisau, in Rorschach, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

27. März 1972.
Wohlfahrtsstiftung der Bau-Vorfabrikation AG, in Möhlin. Domizil: bei der Stifterin. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 24. November 1971. Zweck: Fürsorge für die Angestellten der Firma «Bau-Vorfabrikation AG» in Möhlin, und für die Hinterbliebenen der Begünstigten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Organe: der aus vier Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: Präsident: Edward Böhringer-Eicher, von Basel, in Bevaix NE (Vertreter der Stifterin); weitere Mitglieder: Dr. Paul Holliger-Adler, von und in Basel (Vertreter der Stifterin); Pierre Dattler-Gay, französischer Staatsangehöriger, in Basel (Vertreter der Begünstigten), und Giuseppe Scandella-Weiss, von und in Zeiningen AG (Vertreter der Begünstigten). Je ein Vertreter der Stifterin zeichnet kollektiv mit einem Vertreter der Begünstigten.

27. März 1972.
Wohlfahrtsstiftung der His & Co. A.G., Murgenthal, in Murgenthal (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3250). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. März 1972 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. Februar 1972 wurde die Stiftungsurkunde geändert. In Anpassung an die jetzige Firma der Stifterin lautet der Name der Stiftung neu: **Wohlfahrtsstiftung der Hanro Hisco AG Murgenthal**. Die Stiftung bezweckt nun die Verwendung ihres Einkommens und Vermögens zur Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Hanro Hisco AG», in Murgenthal, im Falle von Krankheit, Unfall, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder einer besonderen unverschuldeten Notlage des Arbeitnehmers selbst oder seiner nächsten Verwandten (Ehegatte oder Verwandte in gerader Linie, Kinder jedoch nur, wenn sie minderjährig oder erwerbsunfähig sind), sowie die Schaffung von Wohlfahrtsseinrichtungen für die vorgenannten Destinatäre im Rahmen der in der Stiftungsurkunde aufgeführten Möglichkeiten. Weitere Änderungen berühren den publikationspflichtigen Inhalt nicht.

27. März 1972.
Pensions- und Unterstützungskasse der Firma His & Co. A.G., in Murgenthal (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3250). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. März 1972 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. Februar 1972 wurde die Stiftungsurkunde geändert. In Anpassung an die jetzige Firma der Stifterin lautet der Name der Stiftung neu: **Pensions- und Unterstützungskasse der Firma Hanro Hisco AG**. Die Stiftung bezweckt nun die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Hanro Hisco AG», in Murgenthal, sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen der Begünstigten in Fällen von Tod, Alter und Invalidität. Weitere Änderungen berühren den publikationspflichtigen Inhalt nicht.

27. März 1972.
Wohlfahrtsfonds der Firma Zschokke Wartmann AG, in Brugg. Domizil: bei der Stifterin, Stabrain 15. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 29. Februar 1972. Zweck: Unterstützung des Personals der Firma «Zschokke Wartmann AG», in Brugg, und ihrer Familien, insbesondere in Fällen der Not aller Art infolge von Krankheit, Invalidität, Tod usw. Organ: der aus 3 bis 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident Jakob Strickler-Weck, von Släfa ZH und Zürich, in Zollikon ZH; der Vizepräsident Paul Kühling-Nizzola, von Basel, in Zürich, und die weiteren Mitglieder Hans Rudolf Fiechter-Wyler, von Dürrenroth BE, in Scherz AG, und Beat Wartmann-Frey, von Bauma ZH, in Brugg, kollektiv zu zweien.

27. März 1972.
Alters- und Fürsorgekassen für die Arbeiter und Angestellten der Firma Riniker & Cie., Rupperswil, in Rupperswil (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1958, S. 2721). Das Unterschriftenrecht des infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Karl Heimgartner ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Hans Riniker-Hofer, von Habsburg AG, in Rupperswil. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar Walter Gros-Schmid, der nun in Rupperswil wohnt.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

24. März 1972.
Fürsorge-Stiftung der Lufag, Lack und Farben AG, in Romanshorn (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1969, S. 2869). Eugen Dinther, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Eugen Dinther, 1941, als Präsident, und Robert Dinther, als Mitglied; beide von Riedt bei Erlen, in Romanshorn. Sie führen Kollektivunterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

24 marzo 1972.
Cassa di previdenza per il personale della S.A. Belfex (Belfex A.G.), in Arzo (FUSC del 23. 1. 1971, N° 18, p. 185). Peter M. C. Werner e Karl-Friedrich Tondera, dimissionari, non fanno più parte del consiglio direttivo; le loro firme sono estinte.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

28 mars 1972.

Fondation Ernest Manganel, à Lausanne (FOSC du 13. 3. 1966, p. 830). Selon décision du Département de l'intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud du 18 juin 1970, les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication.

Bureau de Vevey

24 mars 1972.

Fondation de la Confrérie des Vignerons de Vevey, à Vevey (FOSC du 20. 1. 1962, p. 200). L'abbé-président David Dénéraz est décédé, et ses pouvoirs sont éteints. Le vice-président Alfred Loude devient abbé-président; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Charles Delapraz, de Corseaux, à Vevey, est vice-président, signant collectivement à deux avec le secrétaire ou le caissier.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

27 mars 1972.

Fonds Albert Clerc en faveur des hospices de malades du canton, à Neuchâtel (FOSC du 5. 7. 1969, N° 154, p. 1570). La signature de Jean-Pierre Zahnd est radiée. Jean-François Krebs, de Neuchâtel, à Cortaillod, devient vice-président avec signature collective à deux.

Genève — Genève — Ginevra

24 mars 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Dépôts, à Genève (FOSC du 6. 2. 1971, p. 297). Les pouvoirs de Serge Belleli sont radiés. Jacques Jabes, d'Italie, à Genève, secrétaire, et Gaston Cardis, de et à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

24 mars 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Worms et Associés (Genève) SA et des sociétés du groupe en Suisse, à Genève (FOSC du 6. 3. 1971, p. 536). Les pouvoirs d'Adrien Fleischlin sont radiés. Renaud de Watteville, de Berne, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

24 mars 1972.

Fondation Lucien Baszanger, à Genève (FOSC du 30. 3. 1968, p. 678). Les pouvoirs de Pierre Bouffard sont radiés. Claude Lapaire, de Fontenais BE, à Genève, membre et vice-président du conseil, signe collectivement à deux.

24 mars 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Chevron Chemical International, Inc (Employee Welfare Foundation of Chevron Chemical International, Inc), à Genève (FOSC du 6. 2. 1971, p. 297). Les pouvoirs d'Eugène-K. Chalmers sont radiés. Geneviève Mostacci, de France, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

24 mars 1972.

Fondation Excerpta Medica, à Genève (FOSC du 11. 12. 1971, p. 1971). Les pouvoirs de Percy-Alfred Warren sont radiés. Pieter-Johannes Gaillard, des Pays-Bas, à Oegstgeest (Pays-Bas), membre et président du conseil de fondation, signe individuellement. Isaac-James Cauverien, maintenant domicilié à Genève, n'est plus membre du conseil de fondation; il reste membre du conseil de direction et continue à signer individuellement.

24 mars 1972.

Fondation caisse de retraite du personnel ouvrier de la Société genevoise d'instruments de physique, à Genève (FOSC du 9. 4. 1966, p. 1149). Les pouvoirs d'André Motu sont radiés. Jacques Frossard de Sauby, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Jacques Turrettini, de et à Genève, vice-président du conseil, signe collectivement à deux.

24 mars 1972.

Fondation caisse de retraite du personnel employé de la Société genevoise d'instruments de physique, à Genève (FOSC du 14. 9. 1968, p. 1990). Les pouvoirs d'André Motu sont radiés. Jacques Turrettini, de et à Genève, membre et vice-président du conseil, signe collectivement à deux.

24 mars 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société A. Mangola & Cie, à Vernier (FOSC du 18. 1. 1969, p. 124). Les pouvoirs de René Kameron sont radiés. Jean-Pierre Jungo, de et à Berne; membre du conseil, signe collectivement à deux.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Emil Schoch AG, Weinkellerei, Lichtensteig SG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 8. Februar 1972 sind Aktiven und Passiven der Emil Schoch AG, Weinkellerei, mit Sitz in Lichtensteig, auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1971 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Weinkellerei Rütishausen AG mit Hauptsitz in Scherzingen übergegangen.

Die Gläubiger der Emil Schoch AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Weinkellerei Rütishausen AG, Scherzingen TG, anzumelden. (A187)

8596 Scherzingen, 30. März 1972

Weinkellerei Rütishausen AG
 Der Verwaltungsrat:
 W. Rütishausen

Schwimmbad-Genossenschaft Thayngen, Thayngen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. November 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. Mai 1972 schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Genossenschaft, Oskar Widmer, Hammenweg 29, 8240 Thayngen, anzumelden. (A 178)

8240 Thayngen, den 4. April 1972

Der Liquidator

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

256711. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1972, 11 Uhr.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, Pratteln (Basel-Landschaft). —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140688. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1971 an.

Farbenbindemittel. (Int. Kl. 2)

BINDOL

256712. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1972, 11 Uhr.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, Pratteln (Basel-Landschaft). —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141219. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1972 an.

Wasch-, Reinigungs-, Spül-, Bleich-, Putz- und Poliermittel aller Art.
(Int. Kl. 3)

MEP

256713. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1972, 11 Uhr.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, Pratteln (Basel-Landschaft). —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141221. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1972 an.

Wasch-, Reinigungs-, Spül-, Bleich-, Putz- und Poliermittel aller Art.
(Int. Kl. 3)

NEDS

256714. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1972, 11 Uhr.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, Pratteln (Basel-Landschaft). —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141220. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1972 an.

Seifenpulver, Wasch-, Reinigungs-, Spül-, Bleich-, Putz- und Polier-
mittel aller Art. (Int. Kl. 3)

PENTI

256715. Date de dépôt: 3 février 1972, 18 h.
S. Schneiders & Son Limited, Bucklesbury House, Bucklesbury,
Londres E. C. 4 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Articles d'habillement. (Cl. int. 25)

GUARDS

256716. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 17 Uhr.
Adolf Schmid Erben Aktiengesellschaft, Effingerstrasse 17, Bern. —
Fabrikation.

Teilsynthetisches Motorenöl. (Int. Kl. 4)

ASEOL STRESS GT 15-31 SAE 10W-30

256717. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 17 Uhr.
Adolf Schmid Erben Aktiengesellschaft, Effingerstrasse 17, Bern. —
Fabrikation.

Teilsynthetisches Motorenöl. (Int. Kl. 4)

ASEOL STRESS GT 15-32 SAE 20W-50

256718. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 11 Uhr.
Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel.

Feindesinfektionsmittel mit antimikrobiellen Zusätzen. (Int. Kl. 5)

AVITRACID

265719. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 11 Uhr.
Lagerhäuser der Centralschweiz, Bahnhofstrasse 102, Aarau (Aar-
gau); Korrespondenzadresse: Abt. Weinkellereien Aarau, Rohrer-
strasse 64, Aarau (Aargau). — Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre, Bier und andere alkoholische und
nichtalkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

LA BRANTE

256720. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 11 Uhr.
Lagerhäuser der Centralschweiz, Bahnhofstrasse 102, Aarau (Aar-
gau); Korrespondenzadresse: Abt. Weinkellereien Aarau, Rohrer-
strasse 64, Aarau (Aargau). — Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre, Bier und andere alkoholische und
nichtalkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

CABANERO

256721. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 11 Uhr.
Lagerhäuser der Centralschweiz, Bahnhofstrasse 102, Aarau (Aar-
gau); Korrespondenzadresse: Abt. Weinkellereien Aarau, Rohrer-
strasse 64, Aarau (Aargau). — Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre, Bier und andere alkoholische und
nichtalkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

GRIVAILLES

256722. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 17 Uhr.
Balsiger AG, Bernstrasse 19, Kehrsatz (Bern). — Handel.

Weine in- und ausländischer Provenienz. (Int. Kl. 33)

LES PIERIDES

256723. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 17 Uhr.
Balsiger AG, Bernstrasse 19, Kehrsatz (Bern). — Handel.

Weine in- und ausländischer Provenienz. (Int. Kl. 33)

LA BATISSE

256724. Date de dépôt: 4 février 1972, 11 h.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Étang, Vernier (Genève);
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,
4002 Bâle. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la mar-
que N° 142025. Siège transféré. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 4 février 1972.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

VOCA

256725. Date de dépôt: 4 février 1972, 11 h.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Étang, Vernier (Genève);
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,
4002 Bâle. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la mar-
que N° 142488. Siège transféré. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 4 février 1972.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

STELLAPYRINE

256726. Date de dépôt: 4 février 1972, 11 h.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Étang, Vernier (Genève);
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,
4002 Bâle. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la mar-
que N° 143049. Siège transféré. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 4 février 1972.

Produits pharmaceutiques et cosmétiques. (Cl. int. 3, 5)

ALGINEX

256727. Date de dépôt: 4 février 1972, 11 h.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Étang, Vernier (Genève);
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,
4002 Bâle. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la mar-
que N° 143291. Siège transféré. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 4 février 1972.

Produits pharmaceutiques renfermant du calcium et des vitamines C.
(Cl. int. 5)

CALCIUM C SAUTER

256728. Date de dépôt: 4 février 1972, 11 h.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Étang, Vernier (Genève);
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,
4002 Bâle. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la mar-
que N° 143292. Siège transféré. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 4 février 1972.

Produits pharmaceutiques renfermant du calcium et des vitamines D.
(Cl. int. 5)

CALCIUM D SAUTER

256729. Date de dépôt: 4 février 1972, 11 h.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Étang, Vernier (Genève);
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,
4002 Bâle. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la mar-
que N° 144751. Siège transféré. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 4 février 1972.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

FEBREX

256730. Data del deposito: 14 gennaio 1972, ore 16.
Fabbrica Tabacchi in Brissago, Brissago (Ticino). — Fabricazione e
commercio.

Sigari Brissago. (Cl. int. 34)



256731. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1972, 20 Uhr.
Adolf Bühler, Willisau (Luzern). — Handel. — Erneuerung mit einge-
schränkter Warenangabe der Marke Nr. 141157. Die Schutzfrist aus
der Erneuerung läuft vom 16. November 1971 an.

Fahrräder und Motorfahräder aller Art und deren Bestandteile, ein-
schliesslich Pneu und Schläuche; Nähmaschinen, Musikinstrumente,
Apparate der Unterhaltungselektronik, elektrische und nichtelektri-
sche Haushaltsmaschinen, Spielwaren, Sportartikel, ausgenommen Be-
kleidung. (Int. Kl. 7, 9, 11, 12, 15, 21, 28)

Apollo

256732. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1972, 8 Uhr.
Seidenwebereien Gebrüder Näf AG, Gartenstrasse 19, Zürich 2. —
Fabrikation. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke
Nr. 254158. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar
1972 an.

Krawattenstoffe und Krawatten. (Int. Kl. 24, 25)



256733. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1971, 14 Uhr.
Benito Battistini, Kornstrasse 1, Schwerzenbach (Zürich). — Fabri-
kation und Handel.

Bijouteriewaren aller Art. (Int. Kl. 14).



Verantwortlichkeitsmarke Nr. 2677.

256734. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1972, 14 Uhr.
Alfred Schenkel, Luisenstrasse 69, Pforzheim (Bundesrepublik
Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Ringe und Anhänger. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke Nr. 7071.

256735. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. — Fabri-
kation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe
der Marke Nr. 140623. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
24. November 1971 an.

Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haus-
halt und Küche aus Plastik oder ähnlichen Kunststoffen. (Int. Kl. 21)

Miroplast

256736. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1972, 20 Uhr. Rowntree Mackintosh Limited, The Cocoa Works, Wigginton Road, York (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 30)



256737. Date de dépôt: 18 janvier 1972, 18 h. Sterling-Winthrop Group Limited, Winthrop House, St. Mark's Hill, Surbiton-uppon-Thames (Surrey, Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

WINTROP

256738. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1972, 11 Uhr. Henry Tost-Rovida, Turnerstrasse 2, Winterthur (Zürich). — Fabrikation.

Schmuck in Edelmetallen und deren Legierungen. (Int. Kl. 14)

R

Verantwortlichkeitsmarke Nr. 1314.

256739. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1972, 20 Uhr. Yachtwerft Faul AG, Seestrasse 5, Horgen (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 140838 von Gebr. Faul, Automobile und Wasserfahrzeuge, Horgen (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1971 an.

Wasserfahrzeuge schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 12)

SwissCraft

256740. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1972, 11 Uhr. Dr. Otto Lutz AG, Graben 35, Winterthur 1 (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 138835 von Dr. Otto Lutz, Rathaus-Apotheke, Winterthur (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1971 an.

Pharmazeutische Erzeugnisse aller Art und chemische Erzeugnisse für pharmazeutische, kosmetische und technische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5)

LUTZ

256741. Date de dépôt: 27 décembre 1971, 14 h. Gilem S.A., 22, parc du Château-Banquet, Genève. — Fabrikation et commerce.

Bijoux en or ou platine. (Cl. int. 14)

SG

Poinçon N° 2683.

256742. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1971, 14 Uhr. Brigitte-Geschenke AG, unterer Graben 56, St. Gallen. — Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren (Goldringe und Silber-Manchettenknöpfe). (Int. Kl. 14)

BRIGI

Verantwortlichkeitsmarke Nr. 2685.

256743. Date de dépôt: 27 janvier 1972, 20 h. A.E. Westwood Limited, Wesco Works, Hall Green, Birmingham (Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce. — Renouvellement de la marque N° 141476. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 janvier 1972.

Petits bidons à huile pour tous usages de lubrification. (Cl. int. 21)

WESCO

256744. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1972, 18 Uhr. Elgin National Industries, Inc., 660 Madison Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 140885 von Elgin National Watch Company, Elgin (Illinois, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Oktober 1971 an.

Uhrwerke. (Int. Kl. 14)

LADY ELGIN

256745. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1972, 17 Uhr. Clarks Ireland Limited, Gardner House, Ballsbridge, Dublin (Irland) Geschäftsadresse: Dundalk (Louth, Irland). — Fabrikation und Handel.

Stiefel, Schuhe, Hausschuhe und Sandalen. (Int. Kl. 25)



256746. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1972, 14 Uhr. Maschinenfabrik Wängli AG, Wängli (Thurgau). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 141241. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1971 an.

Hand-Schleppreden. (Int. Kl. 8)

M W + MONDO

256747. Date de dépôt: 29 janvier 1972, 11 h. Taylor Woodrow Construction Limited, 345, Ruislip Road, Southall (Middlesex, Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce.

Matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, plâtres, ciments, chaux, mortiers, graviers, matériaux servant à la construction des routes, asphaltes, brais, bitumes, constructions transportables. (Cl. int. 6, 19)

RESCON

256748. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1972, 15 Uhr. W. Wälti Owix Watch, Solothurnstrasse 104, Grenchen (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

OWIX

256749. Date de dépôt: 31 janvier 1972, 17 h. J. Bobst & fils S.A., route de Renens, Frilly (Vaud). — Fabrikation et commerce.

Appareils électroniques de contrôle, de commande et de réglage destinés aux machines et appareils pour les arts graphiques. (Cl. int. 9)

BOBST REGISTRON

256750. Date de dépôt: 31 janvier 1972, 8 h. «Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, 11, rue du Marché, Genève. — Fabrikation et commerce. — Renouvellement de la marque N° 141826. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1972.

Encaustiques, eau à détacher, cirage, polimeubles et tous produits d'entretien. (Cl. int. 3)



256751. Date de dépôt: 31 janvier 1972, 8 h. «Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, 11, rue du Marché, Genève. — Fabrikation et commerce. — Renouvellement de la marque N° 141910. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1972.

Produits de parfumerie. (Cl. int. 3)



256752. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1972, 11 Uhr. Odus Dental AG, Bernstrasse 367, Dietikon (Zürich). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 141215. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1972 an.

Künstliche Zähne aus Azetylzellulose. (Int. Kl. 10)

„PELLA“



ZAHN-HÜLSEN

256753. Date de dépôt: 31 janvier 1972, 11 h. La Conserve française S. à r. l., 37, rue de Morat, Bienne (Berne). — Commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 139055. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1971.

Produits français, à savoir conserves de poissons en tous genres, conserves de crustacés, de viande, de légumes, de fruits, champignons frais, secs, en conserve, au vinaigre, confitures, marmelades, jus de fruits, fruits confits, fruits et légumes séchés, légumes au vinaigre, moutardes, potages concentrés; poissons, viandes, fruits et légumes surgelés; pâtes alimentaires; huiles et graisses comestibles; produits de la biscuiterie et de la confiserie. (Cl. int. 29 à 32)



256754. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1972, 18 Uhr. National Car Rental System, Inc., 5501 Green Valley Drive, Minneapolis (Minnesota, USA). — Handel.

Maschinen zur Entfernung von Ablagerungen in Gewässern, Fischzuchten sowie industriellen Klärbecken. (Int. Kl. 7)

MUD CAT

256755. Hinterlegungsdatum: 25. August 1971, 8 Uhr. **Mascioni & Zala S.A., Campascio** (Graubünden). – Produktion und Handel.

Veldliner Weine. (Int. Kl. 33)

AL CRAP

256756. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1971, 17 Uhr. Prioritätsanspruch: Oesterreich, 21. Mai 1971. **Riemer & Kaufmann KG, Staudgasse 7, Wien** (Oesterreich). – Fabrikation und Handel.

Skihandschuhe. (Int. Kl. 25)

SAUNA

256757. Date de dépôt: 8 octobre 1971, 12 h. **Daniel Gallopin, 20, avenue des Amazones, Chêne-Bougeries** (Genève) et **Tony Ryser, 12, chemin Diodati, Cologny** (Genève); adresse pour la correspondance: **Montres Degarry, 17 rue du Rhône 2, place Petite-Fusterie, Genève**. – Fabrication et commerce.

Montres et articles de bijouterie. (Cl. int. 14)

DEGARRY

256758. Date de dépôt: 27 octobre 1971, 17 h. **Precision Processes (Textiles) Limited, Ambergate** (Derbyshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 152645. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 octobre 1971.

Produits en laine pure ou produits contenant de la laine en mélange avec d'autres matières naturelles ou synthétiques, en particulier tissus en pièces, articles vestimentaires complets. (Cl. int. 22 à 27)

DYLAN

256759. Date de dépôt: 8 novembre 1971, 22 h. **Fibres de Verre S.A., Luccens** (Valais). – Fabrication et commerce.

Produits d'isolation thermique avec revêtement en aluminium. (Cl. int. 17)

ROLLALU

256760. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1971, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 140921. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

CIBACTHEN

256761. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1971, 17 Uhr. **Sven-Olof Janson, Svarvaregatan 6, Halmstad** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 246901. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1971 an.

Teile und Zubehöre aus Metall für Saunaaanlagen; elektrische Geräte für Saunaaanlagen; Beleuchtungsanlagen sowie Dampferzeugungsanlagen für Sauna- und Dampfbadanlagen; Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3, 11)

TYLÖ

256762. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1972, 20 Uhr. **Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Substanzen. (Int. Kl. 5)

BEECHAM BENCIL

256763. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1972, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

PARNAVOL

256764. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1972, 17 Uhr. **Associated Adhesives Limited, Slough** (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 138813 von **A. Wilme Collier, Limited, London** (Grossbritannien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1971 an.

Klebstoffe aller Art, Leim. (Int. Kl. 1, 16)

GLOY

256765. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1972, 17 Uhr. Prioritätsanspruch: Oesterreich, 5. Januar 1972. **Chemieprodukte Dipl. Ing. Felix Beindl, Müllner Hauptstrasse 1, Salzburg** (Oesterreich). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

BUSSISCH SEDER

256766. Date de dépôt: 14 janvier 1972, 11 h. **Istituto biochimico I.B.S.A. Società Anonima, via al Ponte 13, Massagno** (Tessin); adresse pour la correspondance: **Lugano 3** (Tessin). – Commerce.

Produit cosmétique. (Cl. int. 3)

APPTOCOSM

256767. Date de dépôt: 14 janvier 1972, 11 h. **Istituto biochimico I.B.S.A. Società Anonima, via al Ponte 13, Massagno** (Tessin); adresse pour la correspondance: **Lugano 3** (Tessin). – Commerce.

Produit vétérinaire. (Cl. int. 5)

APPTOVET

256768. Date de dépôt: 14 janvier 1972, 11 h. **Istituto biochimico I.B.S.A. Società Anonima, via al Ponte 13, Massagno** (Tessin); adresse pour la correspondance: **Lugano 3** (Tessin). – Commerce.

Produit pharmaceutique. (Cl. int. 5)

APPTOVIR

256769. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1972, 19 Uhr. **Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (Z.V.S.M.)**, Weststrasse 10, Bern. – Kollektivmarke.

Milch und Milchprodukte. (Int. Kl. 29)

FLOU-FLOU

256770. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1972, 20 Uhr. **Juvena Produits de Beauté S.A., Industriestrasse 8, Volketswil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte, Parfümerien und Toilettenseifen. (Int. Kl. 3)

NITCHEVO JUVENA

256771. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1972, 11 Uhr. **Arnold W. Korthals, im Lindengut 11, Rüschlikon** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Apparate zur Entkeimung von Trink- und Badewasser und Entgiftung von Abwässern. (Int. Kl. 11)

ELCLOZID

256772. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1972, 11 Uhr. **Union Druck und Verlag AG, Werkhofstrasse 5, Solothurn**. – Fabrikation und Handel.

Kinderzeitschrift. (Int. Kl. 16)

CHNOPF

256773. Date de dépôt: 14 février 1972, 20 h. **Chemedica S.A., chemin St-Marc, Vouvry** (Valais). – Fabrication.

Produit pharmaceutique. (Cl. int. 5)

ORTHOTELEC

256774. Date de dépôt: 2 février 1972, 19 h. **Daniel Houriet, 9, chemin de Veilloud, Ecublens** (Vaud). – Fabrication.

Appareils électroniques pour la recherche et l'industrie, appareils électro-acoustiques. (Cl. int. 9)

NEOTRONIC

256775. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1972, 18 Uhr. **Ford Motor Company Limited, 88, Regent Street, London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141238. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1972 an.

Land-Motorfahrzeuge und Teile solcher. (Int. Kl. 12)

ZEPHIR

256776. Date de dépôt: 2 février 1972, 19 h. **Invicta Société anonyme (Invicta Aktiengesellschaft) (Invicta Ltd.)**, 109, avenue Léopold-Robert, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 141164. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1972.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

UNI-SHOCK

256777. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1972, 17 Uhr. **«Continentrale Linoleum-Union» Betriebs AG, Färberstrasse 6, Zürich 8**. – Fabrikation und Handel.

Boden- und Wandbeläge aus Kunststoffen. (Int. Kl. 19, 27)

NOVILON

256778. Date de dépôt: 2 février 1972, 18 h. **Arco S.A. Institut pharmaco-biologique, via Besso 59, Lugano** (Tessin). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques. (Cl. int. 5)

SUSTAMYCIN

256779. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 8 Uhr. **Dr. Stephen Temessy, 4, avenue des Collonges, La Neuveville** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Zahnärztliche Instrumente und Apparate; pharmazeutische Produkte für die Zahnmedizin; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Pflaster, Verbandstoffe und Watte für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel; Diapositive, belichtete Filme und bespielte Tonbänder sowie Demonstrationsmodelle für zahnärztliche Zwecke; Broschüren, Bücher und andere Lehrmittel (ausgenommen Apparate) sowie bespielte Bänder zur Wiedergabe im Fernsehen zur Informations- und Lehrzwecke für Zahnärzte. (Int. Kl. 5, 9, 10, 16)

LAB-DEN-TEAM

Ostermündigen: Bart Walter Lagerverwalter 30-63884 - Portner-Widmer E. Frau 30-63887. - Wegmüller Niklaus 30-58257.
Papiermühle b. Bern: Hobby Corner R. Rischard Itigen 80-7212. - Ritz Druck AG Verkehrsquiz Itigen 30-8330. - Straumann Martin Student Itigen 30-63890.
Payenne: Société de développement 10-5213.
Perroy: FC Perroy-Sport 10-24869.
Personico: Cislini Nives 65-11298.
Pfiffikon (ZH): Flury Paul Elektromechanik 80-88373. - Kunz Ernst Elektro-Ing. 80-70927. - Pfenniger Werner Posiverwalter 80-88399.
Les Planchettes: Syndicat d'améliorations foncières au Dazencet aux Plaines 23-6230.
Porrentruy: Club 88 Cinéastes ajolouts 25-2245. - Juillard Eliane Laines mercerie 25-14037. - Wirz Charles 25-40925.
Poschivao: Trombini Primo 70-15647.
Prilly: Besson Philippe et Pierrette taxi indépendant 10-31451. - Ginier Richard 10-60365. - Gort Raymond 10-60366.
Promontion: Consorzio allevamento bovini Bondo 70-9891.
Rafz: Vogelschutzverein Rafzfeld 82-1006.
Rain: Müller Gotfried Malergeschäft 60-24594.
Randogne: Fondation diversionnaire F. K. Rünzi Bluche 19-7377.
Rechtshalten: Carrel Blandine 23-8127.
Reichen Meier & Jäggi: Bauunternehmung 60-24555.
Reinach (AG): Rüsch Peter 50-22621.
Reinach (BL): Borer-Alvarez Moritz 40-68987. - Rebmann-Ryba Peter 40-68962.
Renens (VD): Willmann-Rodel Rolf carrossier 10-31449.
Reusbühl: Roos Hans 60-41464.
Renti (Hasliberg): Oberländisches Schwingfest Hasliberg Schwingplatz Brünig 30-19942.
Ried (Mutathal): Inderbitzin Paul u. Karoline 60-62215.
Riehen: Bosshart-Gut J. Dr. 40-68958. - Geiger Ludwig Antiquitäten 40-3470.
Rifferswil: Aktion Treffpunkt Metmenstetten Hansruedi Roth 80-70958.
Romanel-sur-Lausanne: Morand Daniel ing. EPFL 10-31460.
Romont (FR): Société anonyme Pyrep 17-790.
Rorbas-Freienstein: Walker Theres Lehrerin 84-21257.
Rorschach: Hey Peter C. Deko-Set 90-19915. - Keller Hutter Hans 90-41552. - Manhart Hermeline 90-32418. - Müller-Eschmann Ernst 90-6080. - Steiner Lina 90-19923. - Stillhart Emil 90-41555.
Rougemont: Saugy Charles-Ami secrétaire-comptable 10-31453.
Rubigen: Skitclub 30-22756.
Rümlang: Ambühler Karl Sanitär-Techniker 80-70925.
Rüti (ZH): Brodbeck-Meier E. Verwalter Tann 80-88385. - Jud-Blaser Karl Konstrukteur 80-88400.

St.-Clerges: Genier Frank agriculteur 10-31457.
St. Gallen: Göldi-Rechtsteiner Ida 90-32415. - Grob-Meili Marta 90-32422. - Handballriege des STV St. Gallen 90-5067. - Hauser-Santarossa Ernst 90-19925. - Hofmeister Albert 90-41558. - Horsch Guido 90-32423. - Otzenberger Heinz Fachberater 90-19924. - Perrone-Poti Luigi 90-32424. - Schneider Paul Kanonikus 90-12867. - Stoffel Beat Création 90-19928.
St.-Leonard: Tissières Michel commerce de vins 19-10203.
St. Moritz: Orgelfreunde des Engadins 70-1049.
St. Pantaleon: Feldschützen 40-31427.
St. Peterzell: Gemperle Agnes 90-41553.
St.-Sulpice (VD): Gänöz Richard maréchal-forgeron 10-31450.
S. Vittore: Tamò Dino & Linda 65-12017.
Samedan: Fontana Ulisse 70-15646.
Sarnen: Mahnj-Haas Josef 60-41449.
La Sarraz: Société de jeunesse 10-10989.
Schaffhausen: AFS lokales Komitee American Field Service 82-3602. - Ammann Alice 82-261. - Bosshard-Weber Christian 82-6456. - Bühlmann-Ehrensperger Hilde 82-7197. - Fötus Föderatives Team 82-2981. - Frey Marie-José 82-7287. - Huber-Berghaus Markus 82-7668. - Joder Ernst 82-7658. - Neuenburger Lebensversicherungs-Gesellschaft Generalagentur Hanspeter Pfeiffer 82-2349. - Nohl-Abegg Margrith 82-7673. - Pletsch Hans-Jürgen 82-7657. - Polizeimännerchor 82-1803. - Rebekka-Loge No 2 Muret 82-7665. - Schiedsrichter-Gruppe Schaffhausen 82-7666. - Tea-Room Arkade AG 82-3985. - VHTL Gruppe Tanner 82-5069. - Witzig Peter 82-7654. - Würiger Albin 82-6397.
Schlatt b. Winterthur: Egli Maria Frau Wallenstein 84-6347.
Schöfflisdorf: Widmer Marianne Lehrerin 80-88336.
Schöftland: Buchser-Dätwyler Max 50-22627.
Schöpfheim: Zemp-Schöpfer Maria Hotel Rössli 60-41455.
Schwaderloch: Galli Urs Chemeforum 50-22626.
Schwanden (GL): Aebi Paul und Gerrie 82-6616.
Schwarzenburg: Billeter-Binggeli Lory Frau 30-63868.
Schwarzersee: Straiweg Boril El-Ing. 80-70932. - Trüb Oskar Stauden- und Gehölzvermehrungen 80-39049.
Seelisberg: Häuser Willy Bäckerei Konditorei Lebensmittel 60-41458.
Seewen (SZ): Walker Franz 60-62186.
Sempach Stadt: von Euw Karl 60-41453.
Seon: Ruh Fritz 50-22628.
Siblingen: Riedi-Schwanner Hubert 82-6866.
Siebnen: Vogt-Lanelli Arthur 80-70928.
Siegen: König Ruth Fr. Lehrerin 19-20414.
Sion: Sierro Céline Mme 10-13400. - Tenore Vincenzo serrurier 19-20411. - Travelletti Pierre-Adolphe avocat 19-10209.

Solothurn: Immobilien AG Grünau Gerlafingen Hausverwaltung Brunnmatten 45-6162.
Sonceboz: Simond Claude 25-17465.
Soyhières: Mermet Maurice 25-14038.
Spiegel b. Bern: Lüthi Adolf 30-54071.
Spiez: Haehlen Reinhard Postbeamter 30-54067. - Krankenkassenmagazin des Samaritervereins 30-27547. - Krauss Günter Goldschmiede-Atelier 30-32133.
Stans: Gerber Beat 60-41466. - Lussi Bertha 60-41459.
Staufen: Kleiner-Kyburz Ernst 50-22624.
Steckhorn: Bauer-Isenschmid Heinz 85-10619. - Scherle-Zimmermann Ketti 85-10618.
Stein (AR): Auer Fritz 90-32429. - Giger Fredy 90-32416. - Meier Ulrich schweiz. Hagelversicherung Agentur 90-19930.
Stein am Rhein: Arbeitsgemeinschaft pro Stein am Rhein 92-4816. - Vetterli Hanspeter 82-7655. - Wagner-Appatschnig W. 82-7670.
Steinach: Mittelholzer Franz 90-32427.
Steinerberg: Bünter Josef 60-62164.
Studen b. Brügg: Vaghi Gianfranco Autofahrschule 25-11385.
Sursese: von Känel Hans 60-61275.
Tägerig: Meier Arnold Garage 50-17011.
Tamins: Heimpflege Tamins Trins 70-9208.
Täuffelen: Fussball-Club Spezialfonds 25-10344. - Senn Werner 25-31043.
Tavannes: Kummer Jürg 25-40928. - Walther Paulette 25-16711.
Teeknau: Buchwald Viktor Architekt 40-31430.
Tegna: Milani Clemente meccanico 30-63889.
Temikon: Ruggli Dietschi Paul 40-68955.
Teufen (AR): Blankenhorn Heinz 90-41557.
Thal: Hühener-Schaer Urs 90-41556.
Thalwil: Frei Walter Betriebsbeamter SBB 80-88366. - Metzger Albrecht Dr. iur. 80-27156. - Nöhiger Felix Kantonsinstruktur Militärdirektion 80-70941. - Peier E. u. L. 84-31213. - Wyss Nicolas Karl 80-88340.
Thayngen: Kubli Karl 82-6993. - Lepere Henri 82-5500. - Schwyn Doris 82-7662.
Thielle: Ferraro Giovanna Mme 20-16501.
Thürisshaus: Herren Ulrich kaufm. Angestellter 30-63874.
Thun: Schweiz. Zimmermeisterverband Sektion Berner Oberland Einführungskurse 30-22712. - Siffert Johann Vers.-Inspektor Dürrenast 30-34832.

Fortsetzung siehe n. Nr. - Suite voir pr. No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Div. du commerce du Département, féd. de l'économie publ., Berne

AG für Rechtsschutz in Fusionssachen, Zürich

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Gesellschaft werden auf den 21. April 1972, 19 Uhr, zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

am Sitze der Gesellschaft, Meisenweg 9, 8038 Zürich, eingeladen.

Traktanden:

- Bericht des Verwaltungsrates über den Stand der hängigen Zivil- und Strafverfahren gegen die Ursina-Franck AG bzw. deren Organe.
- Kapitalerhöhung.
- Wahlen.
- Verschiedenes.

Als Ausweis für Zutritt und Stimmberechtigung gelten die Aktien.

Zürich, 5. April 1972

Der Verwaltungsrat

Sama SA, Automobiles, Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 27 avril 1972, à 10 h., au siège de la société, rue de Lausanne 19, à Morges.

Ordre du jour:

- Procès-verbal de l'assemblée du 30 avril 1971.
- Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes, rapport des vérificateurs des comptes.
- Propositions de l'administration pour la répartition du solde disponible.
- Propositions individuelles et divers.

MELNAL SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 6 mai 1972, à 16 h., à la ferme «Es Vies», à Develier.

Ordre du jour:

- Procès-verbal de l'assemblée du 5 juin 1971.
- Rapport du conseil d'administration.
- Présentation des comptes de l'exercice 1971.
- Rapport des contrôleurs.
- Approbation du rapport de gestion, du compte de résultat et du bilan au 31 décembre 1971: décharge au conseil d'administration.
- Répartition du bénéfice net.
- Elections statutaires.
- Divers.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de résultat, le rapport des contrôleurs et les propositions relatives à la répartition du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires, durant les 10 jours qui précèdent l'assemblée, au siège de la société.
 Les actionnaires désirant prendre part à l'assemblée devront présenter leurs titres, ou un certificat bancaire, le jour de l'assemblée, dès 15 h. 30.

Saïngelégier, le 29 mars 1972

Le conseil d'administration

1, place du Général-Guisan

Luxit SA

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le lundi 24 avril 1972, à 15 h., dans les locaux de la société.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Propositions individuelles.

Les comptes sont à disposition des actionnaires dès ce jour au siège de la société.

Ihr Apotheker und Drogist empfehlen Ihnen:



das beliebte, rasch und nachhallig wirkende Pulver (auch in Tablettenform) bei Kopfschmerz, Zahnschmerz, Neuralgie und Migräne, Hexenschuss, Rheuma-Gliederschmerzen, Kopfweh bei Föhn, Monatschmerzen, Erkältung, Grippe, Fieber. Males gehört in jede Hausapotheke. Beliebtes Supermeda-Präparat von Dr. J. v. Vintschger.

Zufolge Anschaffung grosserer Anlagen günstig zu verkaufen

Friden-Fakturieranlage

Computer CTS mit Flexowriter und Selectdataleser, und ein

Burroughs-Buchungsautomat

Sensimatic Modell F 303 mit 11 Zählwerken.

Beide Anlagen in einwandfreiem betriebsbereitem Zustand, lückenlose Wartungsnachweise vorhanden. Nähere Auskünfte

Max Zeller Söhne AG
 pharmazeutische Produkte
 8590 Romanshorn, Tel. (071) 63 34 34

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Versicherungsgeneralagent

(All-Branchen Mann)

sucht per

anfangs Herbst 1972 grössere Generalagentur. Gebiete, welche in Frage kommen: Stadt Zürich, Stadt Winterthur, Zug, Luzern, Aargau Richtung Brugg/Baden/Zürich, evtl. Schaffhausen.

Angebote sind zu richten an: Chiffre 44-21619, Publicitas, 8021 Zürich.

(Alle Angebote werden vertraulich behandelt)

Zu

vermieten

oder zu

verkaufen

in Industrieort Basels

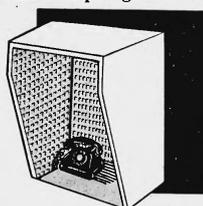
Liegenschaft mit Gewerbehauten

für holz-, metallverarbeitende oder andere Gewerbe.

Parzellengrösse 2000 m² Gewerbezone
 Nutzfläche 2200 m² Baujahr 1968

Nähere Auskünfte unter Chiffre E 03-101486 an Publicitas, 4001 Basel.

Lärmbekämpfung



«MIMTECTO» Fr. 350.- (Quantitätsrabatt)

Schallhemmende Kasten für Telephone in Werkstätten und geräuschvollen Räumen.

Schalldämpfende Gehäuse für Fernschreiber. Modell hinterlegt, durch die PTT genehmigt.

Alleinfabrikant:

TECTO GmbH, 1207 Genf
 94, rue des Eaux-Vives Tel. 022/36 10 40

VERLAG übernimmt

Vertretung

auf Provisionsbasis.

Eigene Bureaus und Personal vorhanden.

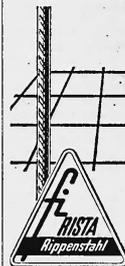
Offerten unter Chiffre 29-139604 an Publicitas, 5001 Aarau.

Broschüre Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.- (Porto inbegriffen)
 Voreinzahlung erbeten auf unsere Postbelegrechnung 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3011 Bern



FISCHER & CO.
 8734 REINACH

Aufforderung

Das Sparheft Nr. 4713 der Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, 8820 Wädenswil, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert drei Monaten, von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen und seine Rechte geltend zu machen, ansonst das Sparheft, gemäss Art. 80 OR, entkräftet wird.

Wädenswil, 7. April 1972

Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt